0504-1

• 0504-1

- 1. das Reflexionsvermögen
- 2. sich verbessern
- 3. erkennen (beim Hören)
- 4. jemandem helfen
- 5. jemandem zur Verfügung stehen
- o 6. regelmäßig sprechen
- o 7. gönnen
- 8. sich etwas gönnen
- o 9. sich selbst etwas Gutes tun
- 10. sich entspannen
- 11. abschalten
- 12. belohnen (für)
- 13. Herausforderung
- 14. herausfordern
- o 15. weit entfernt
- 16. rund um die Uhr
- 17. sogar in der Nacht
- o 18. riesig
- 19. enttäuschend
- o 20. Umweltbelastung
- o 21. frische Lebensmittel
- o 22. der Laden / die Läden
- o 23. der Kiosk
- o 24. Ware
- o 25. die Möglichkeit haben, etwas zu tun
- 26. die Ware anschauen und anfassen
- o 27. die Qualität einschätzen
- o 28. günstiger sein
- o 29. Zwischenhändler
- o 30. besorgen
- o 31. Abenteuerreisen / Komfortreisen
- o 32. weit weg vom Lärm der Stadt
- o 33. zustehen
- 34. die Einstellung
- 35. die Verfassung

1. das Reflexionsvermögen

- 詞性: Nomen (das Reflexionsvermögen)
- 意義: 反思能力、自我檢視能力
- 使用場景:教育、心理、社會工作等領域
- 常見搭配:
 - 。 ein starkes/gutes Reflexionsvermögen haben (具有良好反思能力)
 - 。 Reflexionsvermögen entwickeln / fördern(培養反思能力)
- 例句:
 - 。 德: In sozialen Berufen ist ein starkes Reflexionsvermögen besonders wichtig.
 - 。 中:在社會性職業中,良好的反思能力特別重要。
 - 德: Durch Feedback konnte sie ihr Reflexionsvermögen verbessern.
 - 。 中:透過回饋,她改善了自己的反思能力。

2. sich verbessern

- 詞性: Verb (反身動詞 / 可分 / intransitiv)
- 意義:自我提升、進步
- 使用場景:語言學習、技能訓練
- 近義詞: sich weiterentwickeln, Fortschritte machen
- 常見搭配:
 - 。 sich im Sprechen verbessern (提升口語能力)
 - sich ständig verbessern (持續進步)
- 例句:
 - 徳: Ich möchte mich verbessern und regelmäßig sprechen.
 - 。 中:我想進步,也希望能定期練習口說。
 - 。 德: Durch tägliches Üben kann man sich schnell verbessern.
 - 。 中: 透過每天練習,可以快速進步。

3. erkennen (beim Hören)

- 詞性: Verb (不可分 / transitiv)
- 支配: Akkusativ
- 意義:辨認出(所學過的詞語)
- 使用場景:聽力練習、語言學習障礙
- 近義詞: wiedererkennen, identifizieren

• 例句:

- 。 德: Ich erkenne die Wörter nicht, wenn ich sie im Hörtext höre.
- 。 中:當我在聽力錄音中聽到時,無法認出這些詞。
- 。 德: Obwohl ich die Vokabeln gelernt habe, erkenne ich sie im Gespräch nicht.
- 。 中:即使我學過這些單字,實際對話中還是認不出來。

4. jemandem helfen

- 詞性: Verb (不可分 / transitiv)
- 支配: Dativ (+ 人) + bei + Dativ (事)
- 意義:幫助某人做某事
- 使用場景:請求協助、合作學習
- 同義詞: unterstützen
- 例句:
 - 。 德: Vielleicht hat jemand Lust, mir zu helfen?
 - 。 中:也許有人願意幫我?
 - 。 德: Kannst du mir beim Sprechen helfen?
 - 。 中: 你可以幫我練口說嗎?

5. jemandem zur Verfügung stehen

- 詞性:固定結構
- 意義:某人有空可以幫忙;某物可供使用
- 使用場景:安排語言夥伴、提供協助
- 例句:
 - 。 德: Ich stehe dir gern zum Üben zur Verfügung.
 - 。 中:我很樂意陪你練習。
 - 。 德: Ein Tandempartner steht dir zur Verfügung.
 - 中:有語言夥伴可以幫你練習。

6. regelmäßig sprechen

- 詞性: 常見語塊 (Adverb + Verb)
- 意義:定期練習口說
- 使用場景:語言學習計畫、語言交換

• 例句:

- 。 德: Ich möchte regelmäßig sprechen, um mich zu verbessern.
- 。 中:我希望能定期開口說,幫助自己進步。
- 。 德: Wir könnten zweimal pro Woche regelmäßig sprechen.
- 。 中:我們可以每週定期練習兩次口說。

7. gönnen

- 詞性: Verb, nicht trennbar, transitiv
- 支配格: Dativ (接受者) + Akkusativ (犒賞的東西)
- 意義:允許自己/他人享有美好事物;不吝嗇地給予
- 使用場景: 犒賞、休息、表示善意
- 固定搭配:
 - ∘ sich (D) etwas gönnen (給自己一個享受)
 - jemandem etwas gönnen (真心為他人高興或給予)
- 例句:
 - 。 德: Nach der Prüfung gönne ich mir ein Eis.
 - 。 中:考完試我給自己買個冰淇淋犒賞一下。
 - 。 德: Ich gönne ihm seinen Erfolg.
 - 。 中:我真心為他的成功感到高興。

8. sich etwas gönnen

- 詞性: Verbphrase (反身動詞,可分)
- 原型: gönnen + sich (etwas)
- 意義: 犒賞自己、讓自己享受一下
- 支配: Dativ (sich) + Akkusativ (etwas)
- 使用場景:休息後的慰勞、自我獎勵
- 同義詞: sich belohnen, sich etwas Gutes tun
- 例句:
 - 。 德: Nach der Prüfung gönne ich mir ein Stück Kuchen.
 - 。 中:考完試我就吃塊蛋糕犒賞自己。
 - 德: Manchmal muss man sich einfach etwas gönnen.
 - 中:有時候就是得好好寵愛一下自己。

9. sich selbst etwas Gutes tun

• 詞性:固定句型

• 意義:做些對自己好的事,例如運動、放鬆、健康生活

使用場景:自我照顧、自我激勵

• 同義詞: sich gönnen, sich entspannen

• 例句:

。 德: Ich gehe joggen, um mir selbst etwas Gutes zu tun.

。 中:我去跑步,算是對自己好一點。

。 德: Ein entspannter Abend zu Hause – das tut mir gut.

。 中:在家輕鬆度過的夜晚對我來說很棒。

10. sich entspannen

• 詞性: Verb, reflexiv, intransitiv

• 意義:放鬆、舒緩壓力

• 使用場景:日常生活、假期、心理狀態

• 固定搭配:

。 sich beim Lesen entspannen (閱讀時放鬆)

。 sich mit Musik entspannen (聽音樂放鬆)

• 例句:

。 德: Ich entspanne mich am liebsten bei einem Spaziergang.

。 中:我最喜歡散步時放鬆自己。

。 德: Du solltest dich am Wochenende mehr entspannen.

。 中:你週末應該多放鬆一下。

11. abschalten

詞性: Verb (可分 / intransitiv)

意義:放鬆、切斷思緒、暫時不工作

• 使用場景:壓力大時放鬆、休假時停止工作

• 同義詞: entspannen

• 例句:

○ 德: Ich muss einfach mal abschalten – ein Kurzurlaub wäre ideal.

。 中:我需要好好放鬆一下,短途旅行是最理想的。

。 德: Am Wochenende schalte ich komplett ab.

。 中:週末我會完全放鬆。

12. belohnen (für)

詞性: Verb (不可分 / transitiv)

支配: Akkusativ + für + Akkusativ (獎勵某人 / 為了某事)

• 意義:獎勵某人(為了某件事)

• 使用場景:成就達成後的犒賞、獎賞

• 近義詞: anerkennen, auszeichnen

例句:

。 德: Ich habe so hart gearbeitet, jetzt will ich mich belohnen.

。 中:我這麼努力了,現在想好好犒賞一下自己。

。 德: Sie hat sich für den erfolgreichen Abschluss mit einer Reise belohnt.

。 中:她為了順利畢業,犒賞自己一趟旅行。

13. Herausforderung

詞性: Nomen, feminin (die Herausforderung, -en)

• 意義:挑戰;困難的任務

使用場景:工作、學習、人生階段

同義詞: die Schwierigkeit (困難)、die Aufgabe (任務)

固定搭配:

eine große Herausforderung

vor einer Herausforderung stehen

eine Herausforderung meistern

例句:

德: Diese Aufgabe ist eine große Herausforderung für mich.

。 中:這項任務對我來說是一大挑戰。

。 德: Wir stehen vor einer wirtschaftlichen Herausforderung.

。 中:我們正面臨一項經濟上的挑戰。

14. herausfordern

• 詞性: Verb, trennbar, transitiv

• 支配格: Akkusativ (挑戰對象) + zu + Dativ (挑戰內容)

- 意義:挑戰某人;引起反應;激發能力
- 使用場景:競賽、極限運動、學習激勵
- 固定搭配:
 - ∘ jemanden zu etwas herausfordern (挑戰某人做某事)
 - 。 etwas fordert jemanden heraus (某事讓人面對挑戰)
- 例句:
 - 。 德: Der Schüler wurde vom Lehrer zum Denken herausgefordert.
 - 。 中:老師激發學生去思考。
 - 。 德: Sie hat mich zu einem Spiel herausgefordert.
 - 。 中:她挑戰我玩一場比賽。

15. weit entfernt

- 詞性: Adjektiv (形容詞短語)
- 意義:距離遙遠、相隔甚遠
- 同義詞: weit weg, fern
- 反義詞: in der Nähe
- 使用場景:地點距離、抽象概念距離(如情感)
- 例句:
 - 。 德: Der Nachteil ist, dass diese Märkte oft weit entfernt sind.
 - 中:缺點是這些超市通常距離很遠。
 - 。 德: Beim Wandern ist man weit entfernt vom Lärm der Stadt.
 - 。 中:在大自然中健行時,可以遠離城市的喧囂。

16. rund um die Uhr

- 詞性: Redewendung (慣用語)
- 意義:全天候、24 小時不間斷
- 使用場景:網路服務、便利商店、醫療機構
- 例句:
 - 。 德: Man kann rund um die Uhr einkaufen.
 - 。 中:人們可以全天候購物。
 - 。 德: Diese Hotline ist rund um die Uhr erreichbar.
 - 。 中:這支客服電話 24 小時皆可聯繫。

17. sogar in der Nacht

- 詞性: Redewendung (固定表達)
- 意義:即使在夜裡;連夜間也......
- 使用場景:強調某事在「時間上的不受限」,常與 rund um die Uhr 搭配,用於描述服務、工作時間、行為習慣等
- 同義詞: auch nachts, selbst in der Nacht
- 例句:
 - 。 德: Manche Menschen arbeiten sogar in der Nacht.
 - 。 中:有些人甚至在夜間工作。
 - 。 德: Online-Shopping ist praktisch man kann sogar in der Nacht einkaufen.
 - 。 中:網購很方便,甚至在夜裡也可以購物。

18. riesig

- 詞性: Adjektiv
- 意義:巨大、龐大、非常多的
- 同義詞: enorm, sehr groß, gewaltig
- 反義詞: winzig, klein
- 使用場景:空間、數量、程度
- 例句:
 - 德: Die Auswahl ist riesig.
 - 。 中:選擇非常多。
 - 。 德: Das Einkaufszentrum ist riesig.
 - 。 中:這個購物中心非常大。

19. enttäuschend

- 詞性: Adjektiv (形容詞)
- 意義:令人失望的、不如預期的
- 相關動詞: enttäuschen (使......失望)
- 使用場景:品質、體驗、結果
- 例句:
 - 。 德: Manchmal ist die Qualität enttäuschend.
 - 。 中:有時商品品質令人失望。
 - 。 德: Das Konzert war ziemlich enttäuschend.

。 中:那場音樂會相當令人失望。

20. Umweltbelastung

- 詞性: Nomen, feminin (die Umweltbelastung, -en)
- 意義:對環境的污染、負擔
- 使用場景:環保議題、交通、工業生產
- 固定搭配:
 - 。 zu Umweltbelastung führen (導致環境污染)
 - ∘ die Umweltbelastung verringern / reduzieren (減少環境負擔)
- 例句:
 - 。 德: Zusätzlicher Lieferverkehr führt zu mehr Umweltbelastung.
 - 。 中:增加的運輸交通會造成更多環境污染。

21. frische Lebensmittel

- 詞性: Nomenphrase
- 意義:新鮮食材、生鮮產品
- 使用場景:日常生活、購物習慣、飲食健康
- 同義詞: frisches Obst und Gemüse, unverarbeitete Produkte
- 例句:
 - 。 德: Für frische Lebensmittel gehe ich lieber in den Supermarkt.
 - 。 中:我買新鮮食品時會選擇去超市。
 - 。 德: Man atmet frische Luft beim Wandern.
 - 。 中:在健行時能呼吸到新鮮空氣。

22. der Laden / die Läden

- 詞性: Nomen, maskulin (der Laden, die Läden)
- 意義:商店、小型販售場所
- 同義詞: das Geschäft, der Shop
- 使用場景:購物、零售、日常生活
- 例句:
 - 。 德: Die Läden machen um 20 Uhr zu.
 - 。 中:這些商店晚上八點關門。

- 德: In kleinen Läden bekommt man oft bessere Beratung.
- 。 中:在小店裡通常可以獲得更好的建議。

23. der Kiosk

- 詞性: Nomen, maskulin (der Kiosk, -e)
- 意義:報攤、雜貨小販售亭
- 使用場景:臨時購物、報紙、香菸、飲料販售
- 例句:
 - 。 德: Ich habe mir schnell am Kiosk etwas zu trinken geholt.
 - 。 中:我在報攤隨便買了點飲料。

24. Ware

- 詞性: Nomen, feminin (die Ware, -n)
- 意義:商品、貨物
- 使用場景:經濟、銷售、物流
- 常見動詞搭配: Ware besorgen (購買/取得商品)、Ware liefern (運送貨品)
- 例句:
 - 。 德: Beim Einkaufen vor Ort kann man die Ware anfassen.
 - 。 中:在現場購物時可以觸摸商品。
 - 。 德:Ich habe die Ware gestern besorgt.
 - 。 中:我昨天已經把東西買好了。

25. die Möglichkeit haben, etwas zu tun

- 詞性: Struktur (句型結構)
- 意義:有機會/能夠做某事
- 結構說明: Subjekt + hat die Möglichkeit, + zu + Infinitiv
- 使用場景:表達能力、條件或機會的具備
- 例句:
 - 。 德: Beim Einkaufen vor Ort hat man die Möglichkeit, die Ware selbst anzuschauen.
 - 。 中:在實體購物時,人們有機會親自查看商品。
 - 。 德: In dieser Stadt hat man viele Möglichkeiten, Sport zu treiben.
 - 中:在這個城市,人們有很多機會從事運動。

26. die Ware anschauen und anfassen

詞性:短語(動詞搭配) 意義:查看與觸摸商品

• 使用場景:描述在現場購物的優勢

• 近義詞: prüfen, untersuchen (檢查、察看)

• 例句:

。 德: Man kann die Ware vor dem Kauf anschauen und anfassen.

。 中:購買前可以先查看和觸摸商品。

。 德: Im Laden kann ich prüfen, ob die Ware beschädigt ist.

。 中:在商店我可以檢查商品是否有損壞。

27. die Qualität einschätzen

• 詞性: Verbphrase

• 動詞原型: einschätzen (不可分 / transitiv / Akkusativ)

• 意義:判斷品質、評估質量

• 支配: Akkusativ (etwas einschätzen)

使用場景:產品評估、考核討論

• 同義詞: bewerten, beurteilen

• 例句:

。 德: Man kann die Qualität besser einschätzen, wenn man das Produkt in der Hand hält.

。 中:當你親手拿著產品時,更容易判斷品質。

。 德:Ich kann seine Leistung nicht richtig einschätzen.

。 中:我無法正確評估他的表現。

28. günstiger sein

• 詞性:Adjektiv比較級用法

• 意義:比較便宜的、較划算的

• 使用場景:價錢比較,常見於購物與服務相關句子

• 近義詞:billiger (口語)、preiswert

• 例句:

德: Online sind viele Produkte günstiger als im Laden.

。 中:線上商品比實體店便官很多。

- 。 德: Dieses Hotel ist günstiger als das andere.
- 。 中:這家飯店比另一家更便宜。

29. Zwischenhändler

- 詞性: Nomen (der Zwischenhändler, -)
- 意義:中間商、中介商
- 使用場景:商品銷售、供應鏈、貿易
- 相關詞彙:der Großhändler(批發商)、der Einzelhändler(零售商)
- 例句:
 - 。 德: Online-Handel spart Kosten, weil keine Zwischenhändler nötig sind.
 - 。 中:網路銷售省成本,因為不需要中間商。
 - 。 德: Zwischenhändler erhöhen oft die Preise.
 - 。 中:中間商常會提高售價。

30. besorgen

- 詞性: Verb (不可分 / transitiv)
- 支配: Akkusativ
- 意義:
 - (1) 採購、弄到某物
 - 。 (2) 辦理、處理
- 近義詞: kaufen (買) \ holen (拿) \ erledigen (辦理)
- 使用場景:日常購物、代辦事務、替他人處理事情
- 常見搭配:
 - etwas besorgen (買/辦某事)
 - 。 sich etwas besorgen (為自己弄到某物)
- 例句:
 - 。 德: Ich habe die Eintrittskarten schon besorgt.
 - 。 中:我已經把入場券買好了。
 - 德: Könntest du bitte Brot besorgen?
 - 。 中: 你可以去買點麵包嗎?

31. Abenteuerreisen / Komfortreisen

- 詞性: Nomen, Plural
- 意義:
 - Abenteuerreisen:冒險式旅遊,如健行、攀岩、野營等
 - 。 Komfortreisen:舒適型旅遊,如五星級飯店、豪華團體遊
- 例句:
 - 。 德: Ich liebe Abenteuerreisen, weil sie spannend sind.
 - 。 中:我喜歡冒險旅遊,因為很刺激。
 - · 德: Für meine Eltern ist eine Komfortreise ideal.
 - 。 中:對我父母來說,舒適旅遊是最理想的。

32. weit weg vom Lärm der Stadt

- 詞性: Redewendung (固定句型)
- 意義:遠離城市的喧囂
- 結構說明: weit weg + von + Dativ (介系詞片語)
- 使用場景:描述寧靜、放鬆的環境,常出現在旅遊、居住、冥想等主題中
- 近義詞: fern vom Stadtzentrum, abgeschieden, ruhig gelegen
- 反義詞: mitten im Stadtzentrum, zentral gelegen
- 常見變化:
 - weit weg vom Stress des Alltags (遠離日常壓力)
 - ∘ weit entfernt vom Lärm der Großstadt (遠離大城市的喧囂)
- 例句:
 - 。 德: Beim Wandern ist man weit weg vom Lärm der Stadt.
 - 。 中:在健行時,人們能遠離城市的喧囂。
 - 。 德: Viele suchen Erholung weit weg vom Lärm der Stadt.
 - 中:許多人想在遠離都市喧囂的地方放鬆休息。

33. zustehen

- 詞性: Verb, trennbar, intransitiv
- 支配格: Dativ (表示權利擁有者)
- 意義:依法、合理地屬於某人;某人有權得到某物
- 同義詞:gebühren(書面語)、zuerkennen(官方授予)
- 使用場景:法律、雇傭條件、社會福利等

- 固定搭配:
 - 。 jemandem steht etwas zu (某人依法 / 應該獲得某事)
- 例句:
 - 。 德: Mir steht der Urlaub gesetzlich zu.
 - 。 中:我依法有權獲得這次假期。
 - 。 德: Steht dir wirklich so viel Geld zu?
 - 。 中:你真的應該得到這麼多錢嗎?

34. die Einstellung

- 詞性: Nomen (die Einstellung, -en)
- 意義:
 - i. 態度、看法、觀點(對某事的主觀立場)
 - ii. 雇用(人事方面)
 - iii. 設定(技術、機械設備等)
- 常見搭配:
 - o eine positive / kritische Einstellung haben
 - o die politische Einstellung
 - die Einstellung eines Mitarbeiters
 - 。 die Kameraeinstellung (攝影機設定)
- 例句:
 - 。 德: Seine Einstellung zum Thema Umwelt hat sich in den letzten Jahren verändert.
 - 。 中:他對環保議題的態度在近年來發生了改變。
 - 德: Die Firma plant die Einstellung neuer Mitarbeiter.
 - 。 中:公司打算招聘新員工。

35. die Verfassung

- 詞性: Nomen (die Verfassung, -en)
- 意義:
 - i. (心理或身體的) 狀態、情況(多指健康、精神)
 - ii. 憲法 (法律用語)
- 常見搭配:
 - o in guter / schlechter Verfassung sein (處於良好 / 不佳狀態)
 - die geistige / k\u00f6rperliche Verfassung
 - die Verfassung eines Staates
- 例句:

。 德: Nach dem Unfall war er in keiner guten Verfassung.

。 中:事故後他的狀態不好。

。 德:Das Grundgesetz ist die Verfassung Deutschlands.

。 中:基本法是德國的憲法。